



LIECHTENSTEIN  
GAMES '99



FL H 2279 A

die Individualität eine  
übergeordnete Bedeutung

# Programm

# Program

24.-29.Mai / May 1999

# 99



BANKPLATZ LIECHTENSTEIN

## Inhalt

Grussadresse S.D. Fürst Hans-Adam II. von und zu Liechtenstein .....	3
Grussadresse von Regierungschef Dr. Mario Frick .....	5
Botschaft des Präsidenten des IOC, Juan Antonio Samaranch .....	7
Willkommgruss von Prinzessin Nora von Liechtenstein .....	9
Willkommen an den «Lie-Games '99», Louis Oehri, OK-Präsident .....	11
Fürstentum Liechtenstein im Herzen Europas .....	13
Die Europäischen Kleinstaaten Spiele .....	23
Medaillenspiegel 1985 - 1997 .....	27
Die teilnehmenden Länder .....	29
Delegation Liechtenstein .....	31
Verkehrs-System .....	33
Übersichtskarte .....	34
Maincenter .....	37
Wochenplan .....	39
Judo .....	41
Tennis .....	41
Leichtathletik .....	43
Schwimmen .....	45
Tischtennis .....	47
Schiessen .....	49
Radfahren .....	49
Squash .....	51
Volleyball Damen .....	53
Volleyball Herren .....	55
Attraktives Rahmenprogramm der «Lie-Games '99» .....	57
Organigramm .....	59
Organisationskomitee .....	61
Umweltschutz und «Lie-Games '99» .....	65
Merchandising-Artikel .....	67
Epilog von Bizi & Bazi .....	68
Sponsoren .....	69

## Impressum

Herausgeber: Liechtensteinischer Olympischer Sportverband (LOSv)  
 Schaaner Strasse 31, Postfach 1148, FL-9490 Vaduz  
 Telefon 00423 / 232 37 57, Fax 00423 / 233 16 73  
 e-mail: losv@supra.net, <http://www.lie-games.li>

Text und Redaktion: René Schaerer, Vaduz  
 Grafik und Layout: Fri-Grafik, Schaan  
 Lithos: Lorenz Hilty, Schaan  
 Druck: Lampert Druckzentrum AG, Vaduz  
 Inserate: Medienagentur Gustav Gstöhl, Schaan  
 Auflage: 48'000

## Contents

<i>Address of Greeting of H.S.H. Prince Fürst Hans-Adam II. of Liechtenstein...</i>	<i>3</i>
<i>Address of Greeting to the Head of Government Dr. Mario Frick .....</i>	<i>5</i>
<i>Message from the President of the IOC, Juan Antonio Samaranch .....</i>	<i>7</i>
<i>Welcome of Princess Nora of Liechtenstein .....</i>	<i>9</i>
<i>Welcome to the «Lie-Games '99», Louis Oehri, OC-President .....</i>	<i>11</i>
<i>Principality of Liechtenstein in the heart of Europe .....</i>	<i>13</i>
<i>The Games of the Small Countries of Europe .....</i>	<i>23</i>
<i>List of medals 1985 - 1997 .....</i>	<i>27</i>
<i>The participating Countries .....</i>	<i>29</i>
<i>Delegation Liechtenstein .....</i>	<i>31</i>
<i>Traffic-System .....</i>	<i>33</i>
<i>General map .....</i>	<i>34</i>
<i>Maincenter .....</i>	<i>37</i>
<i>Week's diary .....</i>	<i>39</i>
<i>Judo .....</i>	<i>41</i>
<i>Tennis .....</i>	<i>41</i>
<i>Athletics .....</i>	<i>43</i>
<i>Swimming .....</i>	<i>45</i>
<i>Tabletennis .....</i>	<i>47</i>
<i>Shooting .....</i>	<i>49</i>
<i>Cycling .....</i>	<i>49</i>
<i>Squash .....</i>	<i>51</i>
<i>Volleyball Women .....</i>	<i>53</i>
<i>Volleyball Men .....</i>	<i>55</i>
<i>The Attractive Program of the «Lie-Games '99» .....</i>	<i>57</i>
<i>Organigram .....</i>	<i>59</i>
<i>Organising Committee .....</i>	<i>61</i>
<i>Environmental Protection and the «Lie-Games '99» .....</i>	<i>65</i>
<i>Merchandising-Articles .....</i>	<i>67</i>
<i>Epilog of Bizi &amp; Bazi .....</i>	<i>68</i>
<i>Sponsors .....</i>	<i>69</i>

## Impressum

Publisher: Liechtensteinischer Olympischer Sportverband (LOSv)  
 Schaaner Strasse 31, P.O.Box 1148, FL-9490 Vaduz  
 Telephone 00423 / 232 37 57, Fax 00423 / 233 16 73  
 e-mail: losv@supra.net, <http://www.lie-games.li>

Text and editing: René Schaerer, Vaduz  
 Graphic and layout: Fri-Grafik, Schaan  
 Lithos: Lorenz Hilty, Schaan  
 Print: Lampert Druckzentrum AG, Vaduz  
 Advertisement: Medienagentur Gustav Gstöhl, Schaan  
 Edition: 48'000